



*Sme partner na jednotku  
(podľa ORACLE)*

**/01**

Obchodný názov: TEMPEST, a.s., Sídlo spoločnosti: Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava, Slovenská republika  
Základné imanie: 159 330,81 EUR, dátum vzniku: 24. 6. 1992, IČO: 31 326 650, IČ DPH: SK2020327716  
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1 v Bratislave, oddiel SA, vložka č. 3771/B  
Toto je skrátená verzia výročnej správy za rok 2009. Plná verzia je v zmysle zákona uložená v zbierke listín.  
[www.tempest.eu](http://www.tempest.eu)

  
I T m a k e s s e n s e

# Obsah

/05

## ÚVOD

Dôležité čísla  
Príhovor generálneho riaditeľa

/11

## FIRMA

História spoločnosti  
Profil spoločnosti  
Manažment  
Produkty a služby

/21

## PROJEKTY A OCENENIA

Partnerstvá a ocenenia  
Kľúčové projekty v roku 2009

/29

## KLIENTI

Referenční zákazníci  
Komunikácia

/35

## ĽUDIA

Organizačná štruktúra  
Zamestnanecká štruktúra

/40

## FINANCIE

Trendy  
Súvaha  
Výkaz ziskov a strát  
Prehľad peňažných tokov

/55

## ZÁVER

Správa nezávislého audítora  
Poďakovanie

*Celkové tržby*  
+39,0%

+27,5%

*Přidaná hodnota*

*Tržby a prodej  
služeb a výrobků*  
+34,9%

+46,5%

*Tržby a prodej  
tovaru*

/007

# „Internet?

\*  
*Samozřejmě*  
~~nemáme~~ záujem!“

**BILL GATES**

bývalý generálny riaditeľ a hlavný softvérový architekt spoločnosti Microsoft

\*Opravu textu zabezpečil Tempest.

# / Príhovor generálneho riaditeľa

*„Za dobrými  
výsledkami  
minulého roka  
stoja konkrétni  
ľudia aj dobré  
rozhodnutia...“*

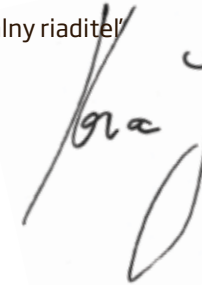
Vďaka úsiliu kolegov, obchodnej práci a pretrvávajúcej dôvere zákazníkov bol rok 2009 úspešný. Rástli sme nad trhom a tlakom na efektívnosť všetkých našich činností sa nám podarilo zlepšiť hospodárske výsledky. Dosiahli sme nárast tržieb o 19%, nárast pridanej hodnoty o 52%, i významný rast zisku. Z pohľadu ľudských zdrojov sme ku koncu roka zamestnávali o 13% viac zamestnancov ako vlani.

Pred rokom som na tomto mieste písal o presvedčení, že TEMPEST je pripravený popasovať sa s neľahkou situáciou na trhu IT. Som rád, že som sa nemýlil. Okrem nízkej fluktuácie zamestnancov je pre mňa dobrým znamením i rast tržieb z našich služieb a softvéru, ktoré tvoria 62% z celkových príjmov firmy.

Čo sa týka roku 2010 predpokladám, že situácia na trhu bude stále zložitá. Viac ako inokedy bude záležať na účinnom riadení a efektívnosti všetkých činností firmy. Budeme sa musieť prispôbiť zostrenému boju o zákazníka, klásť vo všeobecnosti väčšie nároky na všetky vzťahy. Očakávam, že v tomto roku bude k dispozícii menej dostupných finančných zdrojov na IT projekty oproti posledným rokom. Verím, že sa nám spolu s kolegami podarí úspešne popasovať sa s konkurenciou.

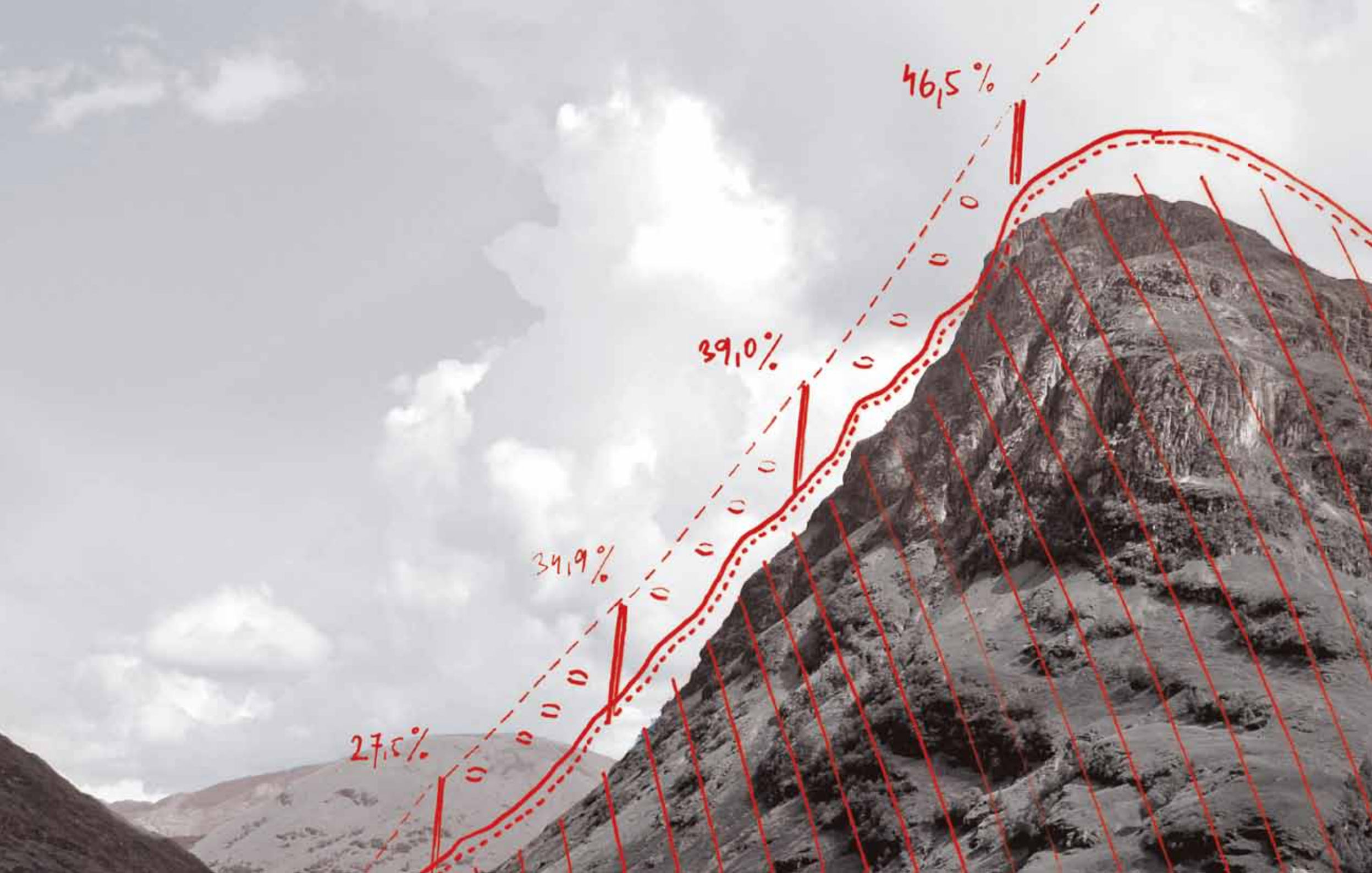
Ďakujem zákazníkom za dôveru a kolegom za vynakladané úsilie.

**/ Peter Krásny**  
generálny riaditeľ



/ 09





46,5%

39,0%

34,9%

27,5%

# / História spoločnosti

1992 vznik spoločnosti  
TEMPEST, s. r. o.



2002 certifikát manažérstva kvality  
podľa medzinárodných  
štandardov ISO 9001:2000



2003, 2004 ocenenie Deloitte European  
Technology Fast 50



2004 certifikát environmentálneho  
manažérstva ISO 14001:2004



2005 spojenie spoločností TEMPEST, s. r. o.,  
UNIT, spol. s r. o., a Computel, s. r. o.



2006 prebratie spoločnosti LOGIN, a.s.



2007 implementácia systému manažérstva  
informačnej bezpečnosti  
podľa ISO/IEC 27001:2005



2007 založenie pobočky TEMPEST Czech



2009 zavedenie systému manažérstva  
bezpečnosti a ochrany zdravia  
pri práci podľa STN OHSAS 18001



# / Profil spoločnosti

„Sme firmou so spoločensky zodpovedným podnikaním a korektnou komunikáciou.“

## /Vízia spoločnosti

Byť lídrom na trhu IT riešení. Byť kompetentným a spoľahlivým technologickým partnerom. Byť firmou so spoločensky zodpovedným podnikaním a korektnou komunikáciou.

## /Poslanie spoločnosti

Poskytovať vysokú pridanú hodnotu pre biznis zákazníkov prostredníctvom IT riešení a služieb. Priamo prispievať k zlepšeniu konkrétnych obchodných výsledkov klientov. Poslanie spoločnosti naplníme pomocou IT riešení, ktoré akcelerujú, či zefektívňujú obchodné činnosti organizácií.

## /Riadenie kvality

Spoločnosť TEMPEST má vybudovaný Integrovaný Manažérsky Systém (IMS) podľa medzinárodných štandardov ISO 9001:2000 (systém manažérstva kvality), ISO 14001:2004 (systém environmentálneho manažérstva) a ISO/IEC 27001:2005 (systém manažérstva informačnej bezpečnosti). IMS certifikovala renomovaná certifikačná spoločnosť TUV NORD CERT GmbH so sídlom v nemeckom Essene. Okrem vyššie uvedených certifikácií zaviedol TEMPEST v roku 2009 aj systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa STN OHSAS 18001.

Spoločnosť TEMPEST je jedna z prvých IT spoločností na slovenskom trhu, ktorá implementovala systém manažérstva informačnej bezpečnosti podľa normy ISO 27001:2005. ISO 27001 je potvrdením, že spoločnosť kontrolovane chráni a prístupuje k informáciám v súlade s riadením svojho biznisu. Implementovaním normy spoločnosť zároveň potvrdila schopnosť kontinuálne poskytovať svoje služby v prípade katastrofy i súlad s relevantnými právnymi normami.

## /Štruktúra spoločnosti

Spoločnosť tvoria divízie Obchod, Prevádzka a štyri technologické divízie: Services, NetSec, INdev a Ambit.

### Divízia Services

poskytuje riešenia a služby pre oblasti IT infraštruktúr, manažmentu dát a integrácie podnikových aplikácií. Divízia komplexne zabezpečuje prevádzku a podporu IT a outsourcing IT. Divízia pokrýva aj oblasť bezpečnosti sietí.

### Divízia NetSec

sa zameriava na poskytovanie komplexných riešení v oblasti bezpečnosti informačných systémov, pričom pokrýva riadenie informačnej bezpečnosti, systémy manažérstva, ako aj návrh, implementáciu a podporu technologických riešení pre oblasť aplikačnej bezpečnosti.

### Divízia INdev

je zameraná na špecializovaný vývoj softvéru. Zákazníkom poskytuje komplexné služby v oblasti analýzy, návrhu a implementácie integračných a portálových riešení.

### Divízia Ambit

sa špecializuje na poskytovanie komplexných riešení, systémovej integrácie a konzultácií v oblastiach procesného riadenia IT, centrálnej správy a prevádzky ICT prostredia. Celkovým zámerom týchto činností je, aby naši klienti dokázali zabezpečiť poskytovanie služieb pre svojich interných alebo externých zákazníkov na dohodnutej úrovni.

/15

\* „IT už nie je  
viac o počítačoch.  
Je to o živote.“

*ľudoch  
vedomostiach  
skúsenostiach*

**NICHOLAS NEGROPONTE**

grécko-americký architekt a počítačový vedec, zakladateľ a čestný predseda Massachusetts Institute of Technology's Media Lab

\*Opravu textu zabezpečil Tempest.



# / Manažment



## / Ing. Mgr. PETER KRÁSNY

generálny riaditeľ a člen predstavenstva  
nar. 1973

Absolvoval Matematicko-fyzikálnu fakultu UK v Bratislave (odbor teoretická informatika a programovacie systémy) a Ekonomickú univerzitu v Bratislave (odbor informačné technológie). V spoločnosti TEMPEST pôsobí od roku 1999. Cez funkcie projektového manažéra a obchodného riaditeľa sa v roku 2001 prepracoval na pozíciu generálneho riaditeľa a člena predstavenstva spoločnosti.



## / Ing. ROMAN ROŠTÁR

prevádzkový riaditeľ  
nar. 1967

Absolvoval Katedru informatiky a výpočtovej techniky na Fakulte elektrotechniky a informatiky STU v Bratislave. Do spoločnosti UNIT, spol. s r. o. nastúpil v roku 1995. O šesť rokov neskôr sa stal jej generálnym riaditeľom a konateľom. Významnou mierou sa podieľal na strategickom smerovaní spoločnosti. Po zlúčení spoločností TEMPEST, s. r. o. a UNIT, spol. s r. o. sa stal prevádzkovým riaditeľom spoločnosti, pričom prebral zodpovednosť aj za finančné riadenie.





### / Ing. ROMAN KRIŠKO

obchodný riaditeľ a člen predstavenstva  
nar. 1971

Je absolventom Fakulty elektrotechniky na Vojenskej akadémii v Brne a Fakulty elektrotechniky na Vojenskej akadémii v Liptovskom Mikuláši. Predtým, ako v roku 1997 nastúpil do spoločnosti UNIT, spol. s r. o., pracoval na Generálnom štábe ASR v Trenčíne a na Ministerstve obrany SR v Bratislave. V spoločnosti UNIT najskôr pôsobil ako manažér predaja, neskôr ako obchodný riaditeľ. Po fúzii spoločností zostal vo funkcii obchodného riaditeľa a stal sa členom predstavenstva spoločnosti TEMPEST.



### / Ing. JOZEF ŠIPOŠ

riaditeľ divízie Services  
nar. 1967

Je absolventom Elektrotechnickej fakulty STU v Bratislave. Od roku 1997 pôsobil v spoločnosti UNIT, spol. s r. o., kde prešiel pozíciami manažéra predaja a výkonného riaditeľa. Po fúzii v roku 2005 sa v spoločnosti TEMPEST stal riaditeľom divízie Services.





# / Produkty a služby

TEMPEST komplexne pokrýva celý životný cyklus riešenia. Od tvorby stratégií, plánovania IT, konzultácií v oblastiach, v ktorých spoločnosť pôsobí, cez implementáciu technológií a procesov, ich prevádzku, monitorovanie až po ich inovácie. TEMPEST poskytuje zákazníkovi široké spektrum outsourcingových služieb. Spoločnosť má dlhodobé skúsenosti s riadením rozsiahlych IT projektov, pri ktorých uplatňuje viaceré metodiky projektového riadenia - IPMA, PMI, Prince2.

### **IT infraštruktúry a systémy**

- × budovanie datacentier
- × outsourcing rozsiahlych IT infraštruktúr
- × manažment dát - ukladanie, zálohovanie, archivácia dát
- × konsolidácia IT prostredia - konsolidácia serverov, storage
- × virtualizácia IT infraštruktúry a desktopov
- × technológie tenkých klientov
- × riešenia vysokej dostupnosti (HA) a disaster recovery (DR)

### **Sieťová komunikácia a bezpečnosť sietí**

- × routing, switching
- × wireless / mesh riešenia
- × firewally
- × anti-x ochrana (vírusy, spam, spyware, content / URL filter)
- × systémy detekcie a prevencie prienikov (IDS/IPS)
- × riadenie prístupu k sieťam (NAC)
- × auditovanie sietí a penetračné testovanie
- × manažment bezpečnostných informácií a udalostí (SIEM)
- × služby riadenia bezpečnosti sietí (MSS)

### **Bezpečnosť informačných systémov**

- × správa identít a riadenie prístupu (IdM, AM, SSO)
- × silná autentifikácia
- × PKI, zaručený elektronický podpis (ZEP)
- × ochrana koncových staníc, šifrovanie
- × prevencia úniku a straty dát (DLP)
- × bezpečnosť relačných databáz
- × penetračné testovanie webových aplikácií a portálov
- × súlad s legislatívou, normami a štandardami
- × tvorba politík a ostatnej bezpečnostnej dokumentácie
- × zavádzanie systémov manažérstva informačnej bezpečnosti (ISO 27001)
- × bezpečnostné projekty a analýzy rizík
- × audit v oblasti informačnej bezpečnosti
- × riadenie kontinuity činností (BCM)
- × vypracovávanie plánov obnovy (DRP)
- × ochrana osobných údajov a utajovaných skutočností
- × outsourcing v oblasti riadenia informačnej bezpečnosti

### **Vývoj softvéru a aplikácií**

- × vývoj portálových, extranetových a intranetových riešení
- × CMS riešenia na správu a riadenie obsahu portálov
- × vývoj middlewarových systémov na prácu s dátami
- × integrácia IT prostredia podľa princípov SOA
- × vývoj OSS/BSS (vývoj systémov pre podporu prevádzky a biznisu telekomunikačných operátorov)
- × integrácia a automatizácia biznis procesov
- × vývoj aplikácií určených pre mobilné zariadenia

### **Zavádzanie systémov manažérstva**

- × zavádzanie systému manažérstva kvality podľa ISO 9001:2000
- × zavádzanie systému environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001:2004
- × zavádzanie systému manažérstva informačnej bezpečnosti podľa ISO/IEC 27001:2005

### **Manažment ICT služieb**

- × riešenia, konzultácie, nástroje súvisiace s procesnými rámcami ITIL a eTOM
- × manažment ICT infraštruktúry
- × zabezpečenie poskytovania služieb
- × procesy riadenia IT
- × HelpDesk riešenia

# / Partnerstvá a ocenenia

## / Sun Microsystems

### Certifikáty a kompetencie TEMPEST-u

- × Sun Executive Partner - TEMPEST je jediným partnerom s najvyššou úrovňou certifikácie na Slovensku
- × Sun System Provider Partner (StorageTek Specialty a Sun Java System Specialty)
- × certifikácie pre oblasti System administration, Networking, Security, Sun Java, Storage a Clustering
- × TEMPEST má kompetencie poskytovať "field delivery" pre oblasti X64, Storage a SPARC od entry level až po high end.

## / IBM

### Certifikáty a kompetencie TEMPEST-u

- × IBM Business Partner for System x a BladeCenter Products
- × IBM Business Partner for System Products
- × IBM Business Partner for Storage Products
- × IBM Premier Business Partner for Software
- × IBM Premier Business Partner 2008
- × IBM Solutions Partner

### Ocenenia

- × IBM Authorized Business and Service partner roka 2005 pre xSeries Products
- × IBM Storage partner roka 2005
- × IBM partner roka 2006 pre oblasti eServer a pSystem
- × Najviac certifikovaný tím odborníkov na softvér IBM Tivoli
- × Servisný partner roka 2008
- × STG partner roka 2008 - Storage Systems
- × STG partner roka 2009 - Storage Systems

## / Hewlett-Packard

### Certifikáty a kompetencie TEMPEST-u

- × Gold Preferred Partner 2010
- × Authorised Service Partner
- × Professional Service Partner
- × HP BTO/IM Business Partner
- × Authorised Management Solutions Partner
- × HP BTO Authorised Service Integrator Business Partner
- × Authorised Business Solutions Partner (servers and storage)

### Ocenenia

- × Software Business Partner 2007
- × HP OpenView Partner of the year 2006
- × The Best Partner 2005, 2006, 2008 for Software

**„Zem nepotrebuje  
nové kontinenty,  
ale nových ľudí.“**

*Systemy*

*+ nové riešenia*

**JULES VERNE**

francúzsky spisovateľ

\*Opravu textu zabezpečil Tempest.

# / Partnerstvá a ocenenia

## / Symantec

### Certifikáty a kompetencie TEMPEST-u

- × Symantec Platinum Partner
- × High-end špecializácie, ako sú high availability, data protection a ďalšie
- × TEMPEST je jediná spoločnosť na Slovensku s certifikáciou pre enterprise produkty

## / Cisco

### Spoločnosť TEMPEST je Cisco Silver Partner s technologickými špecializáciami

- × Express Foundation
- × Advanced Security
- × Advanced Wireless LAN
- × Cisco Storage Specialization
- × Cisco Outdoor Wireless Mesh

## / Sybase

### Ocenenia

- × TOP PARTNER 2009 (Best System Integrator)
- × TOP PROJECT 2009 (Electronic Tolling System)

## / Checkpoint

TEMPEST je Checkpoint GOLD Partner s prestížnym štatútom CCSP (Certified Collaborative Support Provider).

## / Oracle

### Certifikáty a kompetencie TEMPEST-u

TEMPEST je Certified Advantage Partner spoločnosti Oracle.

### Ocenenia

TEMPEST v rokoch 2006, 2007 a 2009 získal ocenenie Oracle partner roka.

## / Microsoft

Spoločnosť TEMPEST je Microsoft Gold Certified Partner a disponuje službou Microsoft Premier Support.

## / Enterasys

TEMPEST je Enterasys Professional Security Partner.

## / SAP

TEMPEST je SAP Service Partner.

## / EMC

TEMPEST je Velocity Affiliate Partner spoločnosti EMC a získal ocenenie Rookie of the Year 2008.

## / Crossbeam

TEMPEST je Crossbeam Authorized Support Partner.

## / VMware

TEMPEST je VMware Enterprise Partner.

/24

# / Klúčové projekty v roku 2009

## / **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Komplexný informačný systém

## / **Orange Slovensko, a.s.**

Implementácia centrálného nástroja pre podporu ITSM procesov

## / **Pamiatkový úrad SR**

Intranetový portál - infraštruktúra, aplikácia

## / **SkyToll, a.s.**

Systémová integrácia

## / **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Sieťová bezpečnosť - konsolidácia

## / **Stredoslovenská energetika, a.s.**

Implementácia a rozšírenie IT infraštruktúry pre SAP ISU

## / **Telefónica O2 Czech Republic, a.s.**

Bezpečnostný monitoring databáz

## / **T-Mobile Slovensko, a.s.**

Komplexný špecializovaný vývoj intranetového a extranetového portálu

## / **T-Mobile Slovensko, a.s.**

Konsolidácia serverovej infraštruktúry







*Pridana hodnota*

*127*  
*150*

*Náš team*  
„~~Počítače~~ ~~májú~~ ~~vel’a~~  
~~pamäte~~, ~~ale~~ ~~žiadnu~~ *obrovskú\**  
~~predstavivosť.~~“  
*a víziu*

Neznámy autor

\*Opravu textu zabezpečil Tempest.

# / Referenční zákazníci

## Finančný sektor

Aegon, d.s.s., a.s.  
ALD Automotive s.r.o.  
Cetelem Slovensko a.s.  
CSI Leasing Slovakia s.r.o.  
ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky  
J&T Finance group, a.s.  
KPMG Slovensko s.r.o.  
Penta Investments, a.s.  
PENTA INVESTMENTS LIMITED o.z.  
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.  
Regional Card Processing Centre s.r.o.  
Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Tatra Banka, a.s.  
Union poisťovacia, a.s.  
Union poisťovňa, a.s.  
Union zdravotná poisťovňa, a.s.  
VB Leasing SK, spol. s r.o.  
Volksbank Slovensko, a.s.  
Volkswagen finančné služby Slovensko s.r.o.  
Všeobecná úverová banka, a.s.

## / Priemysel

Bratislavská teplárenská, a.s.  
E.ON IS Slovakia, spol. s r.o.  
ESA Logistika s.r.o.  
HB REM, spol. s r.o.  
IDO Hutný projekt, a.s.  
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.  
Johnson Controls, spol. s r.o.  
Jurki-Hayton s.r.o.  
Mc Syncro Bratislava s.r.o.  
Mondi SCP, a. s.  
Škoda Auto Slovensko, spol. s r.o.  
Slovalco, a.s.  
Slovenské elektrárne, a.s.  
Slovenské energetické strojárne, a.s.  
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.  
Slovnaft, a.s.  
Stredoslovenská energetika, a.s.  
Unipharma PRIEVIDZA, 1.sl.lek., a.s.  
U.S.Steel Košice s.r.o.  
Volkswagen Slovakia, a.s.

## / Telekomunikácie a IT

CellQoS, a.s.  
DWC Slovakia, a.s.  
Orange Slovensko, a.s.  
Slovak Telekom, a. s.  
SYLEX s.r.o.  
T - Mobile Slovensko, a.s.  
Telefonica O2 Slovakia s.r.o.  
Telefónica O2 Czech Republic, a.s.  
Towercom, a.s.  
UniNet-Csl, a. s.

## / Obchod, služby a médiá

Markíza - Slovakia s.r.o.  
Motor - Presse Slovakia s.r.o.  
SkyToll, a. s.  
Urbia Hotels s.r.o.

## / Veda a školstvo

Materiálovo-technologická fakulta STU, Trnava  
Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre  
Ústav informácií a prognóz školstva

## / Štátne inštitúcie

Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity  
Generálna prokuratúra SR  
Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava a.s. (BTS)  
Letové prevádzkové služby SR š.p.  
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR  
Ministerstvo financií SR  
Ministerstvo kultúry SR  
Ministerstvo obrany SR  
Ministerstvo spravodlivosti SR  
Ministerstvo vnútra SR  
Ministerstvo zahraničných vecí SR  
Národná banka Slovenska  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Pamiatkový úrad SR  
Slovenská národná knižnica  
Správa zariadení Úradu vlády SR  
Štátny inštitút odborného vzdelávania  
Telekomunikačný úrad SR  
Univerzitná knižnica Bratislava  
Úrad priemyselného vlastníctva SR  
Úrad vlády SR  
Výskumný ústav papiera a celulózy, a.s.  
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

# / Komunikácia

*„Prieskum medzi  
zákazníkmi  
nám naznačil  
posun značky  
TEMPEST smerom  
k lídrom trhu...“*

Okrem pozície značky patrilo v roku 2009 medzi priority marketingovej komunikácie riadenie vzťahov so zákazníkmi a identifikácia obchodných príležitostí.

Prieskum medzi zákazníkmi nám naznačil posun značky TEMPEST smerom k lídrom trhu, avšak s našou pozíciou nie sme spokojní a pokračujeme v zlepšovaní. Zákazníci nás vnímajú najmä ako poskytovateľa IT produktov a služieb z oblastí IT infraštruktúry, manažmentu dát a bezpečnosti informačných systémov. Menej nás spájajú so softvérovým vývojom a manažmentom IT prostredia, čo sú oblasti, v ktorých taktiež poskytujeme produkty a služby.

Prostredníctvom nástrojov PR sme trh informovali o zaujímavých projektoch, napríklad o vybudovaní infraštruktúry a dátového centra pre Slovenskú národnú knižnicu v Martine, či o relokácii dátového centra spoločnosti Stredoslovenská energetika. Informovali sme o dosiahnutých odborných kompetenciách alebo významných oceneniach od svetových výrobcov IT. TEMPEST sa stal najlepším partnerom spoločností Sun Microsystems a Oracle, či preferovaným partnerom HP. Stali sme sa najlepším partnerom IBM pre oblasť serverov a boli sme ocenení spoločnosťou SAP za najväčší realizovaný obchodný prípad. Prostredníctvom odborných médií sme publikovali viaceré témy súvisiace s našim portfóliom riešení a služieb, najmä bezpečnosť IT.

V rámci event marketingu sme zorganizovali niekoľko eventov zameraných na šírenie odborného povedomia. Tradične pripravujeme Judgement Day a v minulom roku to bol už štvrtý ročník. Podujatie sa zameriava na trendy, vízie, najnovšie bezpečnostné hrozby, správanie používateľov a taktiky cyber kriminality. Rovnako sme boli partnermi viacerých odborných konferencií zameraných prioritne na virtualizáciu serverov, storage alebo desktopov a na bezpečnosť informačných systémov.





# / Komunikácia

## **/ Spoločenská zodpovednosť**

V TEMPEST-e chápeme spoločenskú zodpovednosť ako neoddeliteľnú súčasť podnikania. Vnímame ju ako kontinuálny záväzok pomáhať tým, ktorí to potrebujú, záväzok dodržiavať etické štandardy a prispievať k zlepšovaniu životného prostredia či pracovného prostredia našich kolegov.

K prioritným oblastiam spoločenskej zodpovednosti, ktorým sa venujeme, patria školstvo, kultúra a šport. V minulom roku sme podporili žiakov Liečebno - výchovného sanatória v Bratislave prostredníctvom finančného príspevku i výťažku z aukcie výtvarných prác žiakov sanatória. Podporili sme Fakultu informatiky a informačných technológií STU v Bratislave formou viacerých odmien a cien udelených na študentských konferenciách alebo súťažiach. V oblasti kultúry sme podporili niekoľko veľkých hudobných podujatí, napríklad koncert skupiny Deep Purple v Bratislave. Rovnako podporujeme Bratislavské módné dni. Ako jeden zo sponzorov podporujeme aj divadlo WEST.

Spoločenská zodpovednosť je súčasťou našej práce a tvorí prirodzenú súčasť hodnôt spoločnosti TEMPEST.

Tržby a predaja  
služieb a výrobkov

/B4 190





# / Zamestnanecká štruktúra

Priemerný počet zamestnancov k 31. 12. 2009	227	
ženy	23	10,1%
muži	204	89,9%

Veková štruktúra		
21–30	101	44,5%
31–40	101	44,5%
41–50	21	9,3%
nad 51 rokov	4	1,8%

Vzdelanie		
SŠ	83	37%
VŠ	144	63%

Profesné zaradenie		
manažment	11	4,8%
konzultant	46	20,3%
technický pracovník	84	37,0%
programátor	48	21,1%
obchodník	16	7,0%
administratíva	22	9,7%
certifikované schopnosti	101	44,5%



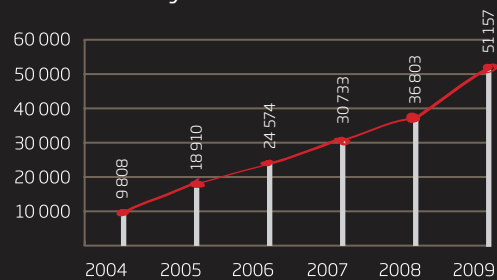
Celkové tržby

39,0

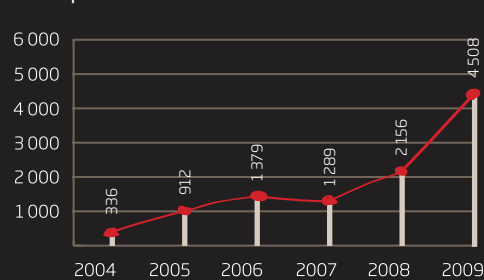
# Trendy

v tisícoch EUR	2004	2005	2006	2007	2008	2009	delta '09/'08
<b>Výmenný kurz</b>	<b>38,796</b>	<b>45,659</b>	<b>39,484</b>	<b>33,603</b>	<b>30,126</b>		
Celkové tržby	9 808	18 910	24 574	30 733	36 803	51 157	39,00%
Zisk po zdanení	336	912	1 379	1 289	2 156	4 508	109,14%
Pridaná hodnota	2 671	4 768	7 377	10 298	13 770	17 553	27,48%
Tržby za predaj tovaru	5 189	10 489	14 857	14 426	12 965	18 994	46,50%
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	4 625	8 421	9 717	16 308	23 838	32 163	34,92%

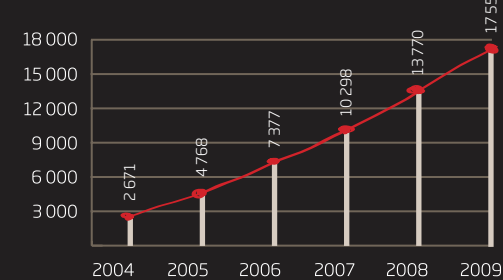
Celkové tržby



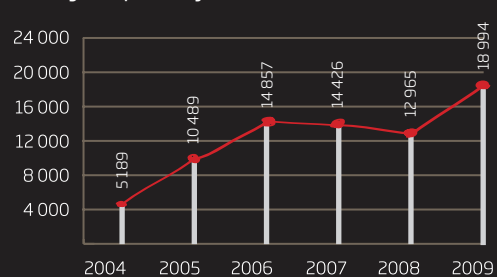
Zisk po zdanení



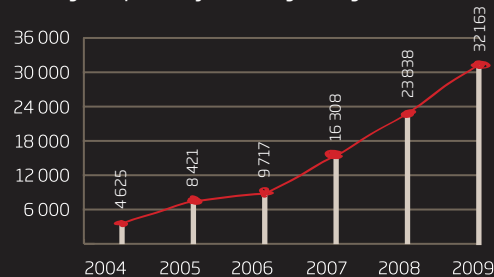
Pridaná hodnota



Tržby za predaj tovaru



Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb



# / SÚVAHA - AKTÍVA

Označenie	AKTÍVA	Číslo riad.	Brutto v bežnom účtovnom období	Korekcia v bežnom účtovnom období	Netto v bežnom účtovnom období	Netto v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (brutto)	Zaokrúhlené (korekcia)	Zaokrúhlené (netto)	Zaokrúhlené (minulé)
	Spolu majetok r. 002+ r. 031+ r. 061	001	29 187 043,09 €	3 363 069,57 €	25 823 973,52 €	16 382 536,89 €	29 187 042	3 363 070	25 823 972	16 382 537
A.	Neobežný majetok r. 003+ r. 012+ r. 022	002	4 477 920,70 €	3 338 995,87 €	1 138 924,83 €	1 090 697,84 €	4 477 921	3 338 996	1 138 925	1 090 698
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	485 426,71 €	402 044,33 €	83 382,38 €	163 343,27 €	485 427	402 045	83 382	163 343
3.	Softvér (013) - /073,091A/	006	77 072,02 €	61 328,91 €	15 743,11 €	8 874,64 €	77 072	61 329	15 743	8 875
5.	Goodwill (015) - /075,091A/	008	402 655,18 €	335 015,91 €	67 639,27 €	154 468,63 €	402 655	335 016	67 639	154 469
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009	5 699,51 €	5 699,51 €	0,00 €	0,00 €	5 700	5 700		
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	3 950 864,32 €	2 936 951,54 €	1 013 912,78 €	905 479,64 €	3 950 864	2 936 951	1 013 913	905 480
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082,092A/	015	3 830 706,53 €	2 858 483,05 €	972 223,48 €	905 479,64 €	3 830 707	2 858 483	972 224	905 480
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018	78 468,49 €	78 468,49 €	0,00 €	0,00 €	78 468	78 468		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020	41 689,30 €	0,00 €	41 689,30 €	0,00 €	41 689		41 689	
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022	41 629,67 €	0,00 €	41 629,67 €	21 874,93 €	41 630		41 630	21 875
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023	41 629,67 €	0,00 €	41 629,67 €	21 874,93 €	41 630		41 630	21 875
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	23 840 247,90 €	24 073,70 €	23 816 174,20 €	14 679 054,03 €	23 840 247	24 074	23 816 173	14 679 054

Označenie	AKTÍVA	Číslo riad.	Brutto v bežnom účtovnom období	Korekcia v bežnom účtovnom období	Netto v bežnom účtovnom období	Netto v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (brutto)	Zaokrúhlené (korekcia)	Zaokrúhlené (netto)	Zaokrúhlené (minulé)
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	791 873,03 €	0,00 €	791 873,03 €	918 921,60 €	791 873		791 873	918 922
6.	Tovar (132,13X,139) - /196,19X/	038	791 873,03 €	0,00 €	791 873,03 €	918 921,60 €	791 873		791 873	918 922
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	12 107 974,86 €	24 073,70 €	12 083 901,16 €	10 523 247,99 €	12 107 974	24 074	12 083 900	10 523 248
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A,312A,313A,314A,315A,31XA) - 391A	048	10 968 344,10 €	24 073,70 €	10 944 270,40 €	9 875 551,80 €	10 968 344	24 074	10 944 270	9 875 552
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	183 406,27 €	0,00 €	183 406,27 €	82 593,11 €	183 406		183 406	82 593
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A,355A,358A,35XA,398A) - 391A	051	405 000,00 €	0,00 €	405 000,00 €	0,00 €	405 000		405 000	
7.	Iné pohľadávky (335A,33XA,371A,373A,374A,375A,376A,378A) - 391A	054	551 224,49 €	0,00 €	551 224,49 €	565 103,09 €	551 224		551 224	565 103
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až 060)	055	10 940 400,01 €	0,00 €	10 940 400,01 €	3 236 884,44 €	10 940 400		10 940 400	3 236 884
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	118 457,33 €	0,00 €	118 457,33 €	32 248,82 €	118 457		118 457	32 249
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/-261)	057	10 821 942,68 €	0,00 €	10 821 942,68 €	3 204 635,62 €	10 821 943		10 821 943	3 204 636
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 a r. 065)	061	868 874,49 €	0,00 €	868 874,49 €	612 785,02 €	868 874		868 874	612 785
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A,382A)	063	868 874,49 €	0,00 €	868 874,49 €	612 785,02 €	868 874		868 874	612 785
	Kontrolné číslo súčet (r. 001 až r. 065)	888	115 879 297,87 €	13 452 278,28 €	102 427 019,59 €	64 917 362,53 €	115 879 294	13 452 280	102 427 014	64 917 363

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou

# / SÚVAHA - PASÍVA

Označenie	PASÍVA	Číslo riad.	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 067+ r. 088+ r. 119	066	25 823 973,52 €	16 382 536,89 €	25 823 972	16 382 537
A.	Vlastné imanie r. 068+ r. 073+ r. 080+ r. 084+ r. 087	067	7 304 161,45 €	4 391 998,63 €	7 304 162	4 391 999
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	159 330,81 €	159 330,81 €	159 331	159 331
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/-491)	069	159 330,81 €	159 330,81 €	159 331	159 331
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	-44 430,55 €	-43 185,29 €	-44 430	-43 185
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417,418)	076	995,82 €	995,82 €	996	996
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/-414)	077	-45 426,37 €	-44 181,11 €	-45 426	-44 181
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až 083)	080	30 870,34 €	30 870,34 €	30 870	30 870
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	30 870,34 €	30 870,34 €	30 870	30 870
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 a r. 086	084	2 650 777,12 €	2 650 777,12 €	2 650 777	2 650 777
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	2 650 777,12 €	2 650 777,12 €	2 650 777	2 650 777
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení /+ -/ r.001- (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	4 507 613,73 €	1 594 205,64 €	4 507 614	1 594 206
B.	Záväzky z r. 089 + r. 094+ r. 105 + r. 115 + r. 116	088	15 885 915,27 €	9 861 367,10 €	15 885 913	9 861 367



Označenie	PASÍVA	Číslo riad.	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až 093)	089	269 137,77 €	253 422,39 €	269 138	253 422
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	269 137,77 €	253 422,39 €	269 138	253 422
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až 104)	094	187 844,16 €	105 933,91 €	187 844	105 934
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	101 965,09 €	105 933,91 €	101 965	105 934
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103	85 879,07 €	0,00 €	85 879	
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až 114)	105	15 428 706,88 €	9 499 435,16 €	15 428 705	9 499 435
B.III.1	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	10 216 472,63 €	5 780 595,53 €	10 216 472	5 780 596
2.	Nevyfakturované dodávky (326,476A)	107	1 348 332,00 €	137 139,59 €	1 348 332	137 140
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110	9 958,18 €	345 216,76 €	9 958	345 217
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	1 967 829,47 €	1 490 223,60 €	1 967 829	1 490 224
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336,479A)	112	239 726,27 €	200 016,27 €	239 726	200 016
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	1 415 354,49 €	1 130 985,49 €	1 415 354	1 130 985
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	231 033,84 €	415 257,92 €	231 034	415 258

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou



# / Súvaha - pasíva

Označenie	PASÍVA	Číslo riad.	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /- 255A)	115	0,00 €	260,00 €		260
B.V.	Bankové úvery (r. 117 + r. 118)	116	226,46 €	2 315,64 €	226	2 316
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118	226,46 €	2 315,64 €	226	2 316
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až 123)	119	2 633 896,80 €	2 129 171,16 €	2 633 897	2 129 171
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121	0,00 €	222 282,36 €		222 282
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122	58 068,00 €	0,00 €	58 068	
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123	2 575 828,80 €	1 906 888,79 €	2 575 829	1 906 889

/ 45

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou

„To nie je o bitoch,  
bajtoch a protokoloch,  
ale o <sup>Vašom</sup> profite, ~~stratách~~ <sup>zabave</sup>  
\* a ~~hraniciach~~ <sup>a skúsenostiach</sup>.”

**BOBLEWIS**

riaditeľ exekutívy IBM od apríla 1993 do roku 2002

\*Opravu textu zabezpečil Tempest.

# Výkaz ziskov a strát

Označenie	Číslo riad.	Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
I. Tržby z predaja tovaru (604)	01	18 993 556,67 €	11 590 461,51 €	18 993 557	11 590 462
A. Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02	14 677 284,31 €	10 049 878,04 €	14 677 284	10 049 878
+ Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	4 316 272,36 €	1 540 583,47 €	4 316 273	1 540 583
II. Výroba r. 05+r. 06+ r. 07	04	32 162 563,50 €	20 788 929,12 €	32 162 564	20 788 929
II.1. Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	32 162 563,50 €	20 788 929,12 €	32 162 564	20 788 929
B. Výrobná spotreba r. 09+ r. 10	08	18 926 293,53 €	9 569 140,70 €	18 926 295	9 569 141
B.1. Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	451 351,54 €	453 627,20 €	451 352	453 627
2. Služby (účtová skupina 51)	10	18 474 941,99 €	9 115 513,50 €	18 474 943	9 115 513
+ Pridaná hodnota r. 03+ r. 04- r. 08	11	17 552 542,33 €	12 760 371,89 €	17 552 542	12 760 372
C. Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	11 644 479,99 €	10 015 072,35 €	11 644 480	10 015 072
C.1. Mzdové náklady (521, 522)	13	9 843 176,12 €	8 425 684,66 €	9 843 176	8 425 685
3. Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1 651 487,94 €	1 462 110,47 €	1 651 488	1 462 110
4. Sociálne náklady (527, 528)	16	149 815,93 €	127 277,23 €	149 816	127 277

Označenie	Číslo riad.	Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
D. Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	22 262,27 €	20 442,35 €	22 262	20 442
E. Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	809 225,37 €	796 477,65 €	809 225	796 478
III. Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	59 331,81 €	69 549,07 €	59 332	69 549
F. Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	2 924,31 €	53 187,09 €	2 924	53 187
IV. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	138 300,07 €	108 999,41 €	138 300	108 999
H. Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	179 559,48 €	78 667,26 €	179 559	78 667
* Výsledok hospodárenia z hosp. činnosti r. 11-r. 12-r. 17-r. 18+r. 19-r. 20-r. 21+r. 22-r. 23 +(-r. 24)-(-r. 25)	26	5 091 722,79 €	1 975 073,67 €	5 091 724	1 975 074
VI. Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	9 000,00 €	0,00 €	9 000	
J. Predané cenné papiere a podiely (561)	28	9 000,00 €	0,00 €	9 000	
VII. Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30+ r. 31+ r. 32	29	552 571,45 €	348 497,18 €	552 571	348 497
VII.1. Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30	552 571,45 €	0,00 €	552 571	
3. Výnosy z ostaného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	0,00 €	348 497,18 €		348 497
X. Výnosové úroky (662)	38	10 582,90 €	38 831,12 €	10 583	38 831

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou

# Výkaz ziskov a strát

Označenie	Číslo riad.	Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom	Zaokrúhlené (sledované)	Zaokrúhlené (minulé)
N. Nákladové úroky (562)	39	26 919,89 €	34 260,77 €	26 920	34 261
XI. Kurzové zisky (663)	40	77 197,00 €	248 414,27 €	77 197	248 414
O. Kurzové straty (563)	41	110 797,38 €	532 526,15 €	110 797	532 526
XII. Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	22,42 €	56,77 €	22	57
P. Ostatné náklady na finančnú činnosť (568,569)	43	88 546,50 €	100 962,50 €	88 547	100 962
* Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r.27-r.28+r.29+r.33-r.34+r.35-r.36-r.37+r.38-r.39+r.40-r.41+r.42-r.43+(-r.44)-(-r.45)	46	414 110,00 €	- 31 950,08 €	414 109	- 31 950
** Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r.26 + r.46	47	5 505 832,79 €	1 943 123,59 €	5 505 833	1 943 124
S. Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49+ r. 50	48	998 219,06 €	348 917,94 €	998 219	348 918
S.1. - splatná (591,595)	49	998 219,06 €	348 917,94 €	998 219	348 918
** Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti r. 47- r.48	51	4 507 613,73 €	1 594 205,64 €	4 507 614	1 594 206
*** Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	5 505 832,79 €	1 943 123,59 €	5 505 833	1 943 124
<b>*** Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51+ r. 58- r.60]</b>	<b>61</b>	<b>4 507 613,73 €</b>	<b>1 594 205,64 €</b>	<b>4 507 614</b>	<b>1 594 206</b>

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou

„Problém s vírusmi  
*nie* je dočasný a ~~bude~~ <sup>\*</sup>  
*vyrieš ho*  
vyriešený v priebehu  
dvoch rokov.“ *vyriešiť  
ihneď!*

**JOHN MCAFEE**

počítačový programátor a zakladateľ McAfee, 1988

*\*Opravu textu zabezpečil Tempest.*

# / Prehľad peňažných tokov

Prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy vykazovania v EUR	2009
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov - zisk	5505833
Nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	678999
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	809225
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	470919
Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov	-552571
Úroky účtované do nákladov	26920
Úroky účtované do výnosov	-10583
Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	-18224
Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	9721
Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent	-56408
Vplyv zmien stavu prac. kapitálu (rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekviv.) na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	4493576
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti	-1560652

Prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy vykazovania	2009
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti	5927179
Zmena stavu zásob	127049
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov	10678408
Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností	10583
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností	-26920
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	10662071
Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností	-998219
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	9663852
Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného, hmotného majetku	-798933
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	59332
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	552571
Čisté peňažné toky z investičných činností	-187030

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou



# / Prehľad peňažných tokov

Prehľad peňažných tokov s použitím nepriamej metódy vykazovania v EUR	2009
Peňažné toky vo vlastnom ímaní	-1245
Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou	-1245
Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	-165386
Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-165386
Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-1594206
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-1760837
Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov	7715985
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	3236885
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	10952870
Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	8503
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	10961400

\*tabuľka obsahuje riadky iba s nenulovou hodnotou

154

Ing. Martin Denko, Šúrova 13, 811 02 Bratislava

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre akcionárov a predstavenstvo a.s.

TEMPEST a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej zvierky spoločnosti TEMPEST a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2009, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

### Zodpovednosť vedenia spoločnosti za účtovnú zvierku

Vedenie spoločnosti je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej zvierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej zvierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočňovanie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú zvierku na základe auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná zvierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej zvierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej zvierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej zvierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej zvierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru účtovná zvierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu spoločnosti TEMPEST a.s. k 31. decembru 2009, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Bratislava 12. apríla 2010



Ing. Martin Denko  
Licencia ÚDVA č. 979

157

# Pod'akovanie

Ďakujeme všetkým, ktorí sa podieľali na raste TEMPEST-u (nielen) v minulom roku.

Ďakujeme našim zákazníkom za dôveru, spätnú väzbu, aktívnu spoluprácu pri implementáciách a riešení problémov.

Ďakujeme obchodným partnerom, ktorých skúsenosti si vážime. Ich ocenenia sú pre nás motivujúce.

Ďakujeme projektovým tímom, ktoré musia v obmedzenom čase nájsť nielen cestu k úspešnému výsledku, ale aj k vzájomnému rešpektu a spolupráci.

Ďakujeme zamestnancom, všetkým jednotlivcom, ktorí svoje schopnosti, skúsenosti a talent premenili na hodnoty.

## **/Kontakt**

### **Adresa prevádzky a dodacia adresa:**

**TEMPEST, a. s.**  
GBC IV  
Galvaniho 17/B  
821 04 Bratislava 2  
Slovenská republika

Tel. +421 2 502 67 111  
Fax +421 2 502 67 100

Informácie [info@tempest.sk](mailto:info@tempest.sk)  
Obchod [obchod@tempest.sk](mailto:obchod@tempest.sk)

[www.tempest.eu](http://www.tempest.eu)

### **Fakturačná adresa a údaje:**

**TEMPEST, a. s.**  
Plynárenská 7/B  
821 09 Bratislava  
Slovenská republika

IČO 31326650  
DIČ 2020327716